

SOUND OF SEGER

İlkbahar 2011 / Sayı:5 • Spring 2011 / Vol:5

'İN SESİ

2011 DOMESTIC
DISTRIBUTOR
MEETING 01
2011 BAYİ TOPLANTISI

CONTINUE TO
DEVELOP 02
GELİŞMEYE DEVAM

CUSTOMER
RELATIONS 05
MÜŞTERİ İLİŞKİLERİ

HUMAN
RESOURCES 06
İNSAN KAYNAKLARI

MEET WITH
SEGGY

YENİ MASKOTUMUZ
"SEGGY"
İLE TANIŞIN

08

BREATH TAKING PERFORMANCE
IN FREEZING WEATHER 08

BUZ GİBİ HAVADA NEFES
KESEN MÜCADELE



Director's Message

Yöneticinin Mesajı



Year 2010 which we've left behind was out of crisis year for the entire automotive industry. 2010 has also passed very busy and with intense pace of work for SEGER. We've increased production shifts both our Turkey and China factory and reached 9.200.000 pieces production capacity by increasing our capacity utilization to 70%.

Technological developments by modernizing the production lines have also been carried out during year 2010. By the help of increasing automation level of production process, our productivity and quality reliability has been increased. These studies will continue in 2011.

We've began to put in practice techniques of "Lean Production Systems" in SEGER in order to reduce losses in planned manner by awaring losses and inefficiency. SEGER will continue to getting lean step by step in 2011 as well by the help of these studies.

In OEM side; we have still been continuing our efforts and workings to gain new customers and new projects. We have been nominated for 3 new vehicle projects of Renault which we supply globally. We've started to ship our horns to Audi A1, VW Phaeton and DAF Trucks projects for serial production in 2010. Besides, our workings still continue for horns which will be assembled to VW Golf Cabrio, VW New Beetle, VW New Small Family and Audi Q3 in 2011.

We have taken "Sound of Safety" as a slogan. We will maintain as a reliable company both in service and product quality by responding our customer's expectations and requests.

Geride bıraktığımız 2010 yılı tüm otomotiv sektörü için krizden çıkış yılı oldu. SEGER için de 2010 yılı çalışma temposu oldukça yüksek ve yoğun bir yıl olarak geçti. Türkiye ve Çin'deki fabrikalarımızda vardiya arttırarak kapasite kullanım oranımızı %70'e çıkarttık ve toplam 9.200.000 adet üretim rakamına ulaştık.

Teknolojik gelişmeler doğrultusunda korna üretim hatlarımızı modernize etme çalışmalarımız 2010 yılı boyunca devam etti. Otomasyon oranının arttırıldığı proseslerin devreye alınması sayesinde proses verimliliğimiz ve ürün güvenilirliğimiz yükseldi. Bu çalışmalar 2011 yılında da sürecektir.

Kayıplarımızın farkına varabilmek ve verimsizliğe sebep olan bu kayıpları planlı olarak azaltabilmek için, yalın üretim tekniklerini SEGER bünyesinde uygulamaya başladık. 2011 yılında da bu çalışmalarımız tüm hızıyla sürececek ve SEGER adım adım yalınlaşacaktır.

OEM tarafında, yeni müşteriler ve projeler kazanmak adına çabalarımız ve çalışmalarımız sürmektedir. Hali hazırda global tedarikçisi olduğumuz Renault'un üç yeni araç projesi için nomine edildik. 2010 yılında Audi A1, VW Phaeton ve DAF kamyonları için seri sevkiyatlara başladık. Ayrıca 2011 yılında seri üretime başlayacak olan VW Golf Cabrio, VW New Beetle, VW New Small Family ve Audi Q3 araçlarına takılacak olan kornalarımızla ilgili çalışmalar da son hızla devam etmektedir.

Güvenliğin Sesi olmayı slogan edindik. Hem ürün hem de hizmet kalitesi olarak güvenilir bir firma olmayı, siz değerli müşterilerimizin talep ve beklentilerine hızlı cevap vererek sürdüreceğiz.



2011 DOMESTIC DISTRIBUTOR MEETING

SEGER TRADITIONAL DOMESTIC DISTRIBUTOR MEETING HELD IN
"ANTAKYA GRAND BOGAZICI HOTEL" BETWEEN 13-16 JANUARY 2011.



Our domestic dealers have been informed by our Sales and Marketing Team Leader Mr.Cuneyt Coskun about prior years and goals of tomorrow of SEGER which has completed its 30th year in automotive industry by 2011.

At the end of the meeting, Chairman of the Board Mr. Sinan Baykal has thanked to all domestic distributors because of their 30 years support of unity and solidarity with SEGER. Mr. Sinan Baykal has also awarded our dealers with the plates due to their performance showed in 2010.

SEGER family has enjoyed at the gala dinner after the meeting and made a visit to Syria as a reward of 30th anniversary of SEGER. All SEGER distributors had a joy in this journey after a very busy year.

2011 BAYİ TOPLANTISI

Geleneksel SEGER yurtiçi bayi toplantısı bu yıl 13 - 16 Ocak 2011 tarihleri arasında Antakya Grand Boğaziçi Otel'de gerçekleştirildi.

Toplantıda bayilerimize, 2011 yılı itibariyle otomotiv sektöründe 30.yılıni dolduran SEGER'in dünü ve bugününü anlatan Satış ve Pazarlama Takım Lideri Cüneyt Coşkun, SEGER'in yarınları ile ilgili hedeflerimiz hakkında bilgiler verdi.

Toplantının sonunda Yönetim Kurulu Başkanımız Sayın Sinan Baykal, 30 yıllık birlik ve beraberliğimizde büyük bir aile dayanışması sergileyerek SEGER'e vermiş oldukları desteklerden ötürü bayilerimize teşekkür ederken, 2010 yılında göstermiş oldukları performansı plaketlerini vererek ödüllendirdi.

Toplantıdan sonra düzenlenen gala yemeğinde doyuya eğlenen SEGER bayi ailesi ayrıca 30 yılı geride bırakmış olmanın ödülü olarak düzenlenen Suriye gezisinin ardından yoğun bir iş yılını daha mutlu bir şekilde sona erdirmenin sevincini yaşadı.

Continue to Develop

Value Adding To Economy Members Including SEGER Were Awarded By The Bursa Chamber of Commerce and Industry.



The Chamber of Commerce and Industry of Bursa rewarded its members in the ceremony of "Value Adders to the Economy 2010". The members of the chamber those have paid high level of income tax and corporation tax, also the members which have achieved high level of export in year 2010 were awarded.

The above mentioned ceremony was held on the 30th of October 2010 at the Bursa Chamber of Commerce and Industry with the participation of the Government Minister Mr. Faruk Çelik and the President of The Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey Mr. Rifat Hisarcıklıoğlu. This year, 394 members of BCCI were awarded a plaque and certificate at the seven categories.

In the ceremony, SEGER has been awarded as 68th in highest level of export category and ranked as 80th in paying highest level of corporation tax category.

Gelişmeye Devam

BTSO Ekonomiye Değer Katanlar 2010 Ödül Töreninde SEGER de ödüle layık görüldü!

Bursa Ticaret ve Sanayi Odası'nın "Ekonomiye Değer Katanlar-2010" Ödül Töreni'nde en yüksek düzeyde gelir vergisi ödeyen, kurumlar vergisi ödeyen, ihracat yapan, uluslararası kara taşımacılığı ile turizm hizmetleri nedeniyle döviz girdisi sağlayan, ürün ve ülke bazında Bursa'dan ilk kez ihracat yapan BTSO üyeleri plaket ve beratla ödüllendirildi.

Devlet Bakanı Faruk Çelik ve TOBB Yönetim Kurulu Başkanı Rifat Hisarcıklıoğlu'nun katılımıyla düzenlenen "Ekonomiye Değer Katanlar-2010" Ödül Töreni 30 Ekim 2010 Cumartesi günü Oda Hizmet Binası'nda yapıldı. BTSO, Ekonomiye Değer Katanlar Ödül Töreni'nde bu yıl 7 kategoride, 394 üyesine plaket ve berat takdim ederek ödüllendirdi.

Ödül töreninde SEGER, en yüksek düzeyde ihracat yapan firmalar sıralamasında 68. sırada ve en fazla kurumlar vergisi ödeyen mükellefler sıralamasında da 80. olarak ödül almaya hak kazanmıştır.

Secrets of excellence!

"3rd Continuous Improvement Conference for Excellence" has been arranged in Bursa by Quality Association of Turkey and Bursa Chamber of Commerce and Industry and sponsored by SEGER.



SEGER which closely follows new trends in the world has sponsored for "3rd Continuous Improvement Conference" organized every two year by KALDER and the BCCI. With the vision of "continuous improvement", SEGER has set up a booth as main sponsor company in conference for promotional purposes.

After the opening speeches at the meeting, 3-session conferences have been given for participants on following subjects; excellence, development and change.

Mükemmelliğin sırları anlatıldı!

BTSO ve Türkiye Kalite Derneği iş birliği ile düzenlenen "3. Mükemmellik İçin Sürekli İyileştirme Konferansı" SEGER'in ana sponsorluğunda Bursa'da düzenlendi.

"Sürekli iyileştirme" vizyonuyla dünyadaki yeni trendleri yakından takip eden SEGER her 2 yılda bir Kalder ve BTSO işbirliği ile düzenlenen ve bu yıl üçüncüsü gerçekleştirilen 3. mükemmellik için Sürekli İyileştirme Konferansına **ana sponsor firma** olarak katılmış ve tanıtım amaçlı bir stand kurmuştur.

Yapılan açılış konuşmaları sonrasında 3 oturumlu konferansa geçilen toplantıda katılımcılara mükemmellik, gelişim ve değişim konularında konferanslar verildi.



Seger is getting lean!

We've taken our first step to lean production journey by February of 2010 with 5S trainings. Then, SEGER has successfully carried out the first Kaizen between 16th to 22nd of March by aiming to eliminate losses in plastic injection department. After this Kaizen which is the milestone of our lean journey SEGER has successfully finished 4 Kaizen in its robust journey. In addition, SEGER has put "Improvement Card" in application and added all the employees in the lean journey. 725 cards have been proceeded last 1 year in SEGER and it helped to save about 120,000 Turkish Liras.

SEGER is aiming to perform at least 5 Kaizen as well as Value Stream Mapping, TPM and Kanban. They will put them in practice and continue LEAN JOURNEY.



Seger yalınlaşıyor!

Firmamız "Yalın Yolculuğa" 2010 yılı Şubat ayı itibariyle alınan eğitimler ışığında 5S çalışmalarını ilk adımını atmıştır. Ardından plastik enjeksiyon atölyesindeki israfları gidermek amacıyla 16-22 Mart 2010 tarihinde SEGER ilk Kaizen çalışmasını başarılı bir şekilde gerçekleştirmiştir. Yalın yolculuğun mihenk taşlarından biri olan bu Kaizen çalışmasına müteakip 4 başarılı Kaizen daha gerçekleştiren firmamız sağlam adımlarla yolculuğuna devam etmektedir. Bunların yanı sıra "İyileştirme Kartı" uygulamasıyla tüm çalışanlarını da yalın yolculuğuna katan SEGER 1 yıl gibi kısa bir sürede açılan 725 kart ile yıllık yaklaşık 120.000 TL kazanç elde etmiş ve birçok israftan kurtulmuştur.

Her zaman daha iyisini yapmayı kendisine hedef edinen SEGER; 2011 yılı içinde en az 5 Kaizen daha gerçekleştirmeyi hedeflemektedir. Bunun yanında Değer Akış Haritalama, TPM ve KANBAN eğitimlerini alarak, uygulama aşamasına geçecek ve YALIN YOLCUĞA devam edecektir.

Before Kaizen

60B snails used to be bonded by 2 workers in plastic injection workshop and kept in warehouse as semi-finished product. When time of production comes they used to be put mounting fixture by 1 person. Stucked snails were taking up space as well as causing 11,500 TL cost of the stock. In addition, 3 workers were working to complete this process.

Kaizen Öncesi

60B salyangozları plastik enjeksiyon atölyesinde iki kişi yapıyor ve depoda yapıştırılmış yarı mamul olarak stoklanıyordu. Üretim zamanı gelince montaj bandından 1 kişi tarafından kasadan alınarak fiştüre konuluyordu. Yapışmış salyangoz hem yer kaplıyor hem de 11.500 TL'lik bir stok maliyetine neden oluyordu. Ayrıca bu proses akışı için toplam üç kişi çalışıyordu.



After Kaizen

There have been made a decision to keep snails and its cover in warehouse without sticking. Stucking machine was integrated to the automated mounting lines and one table was made to do this. Thus, 60B sticking process have been arranged to make in production line and intermediate snail stocks was reduced to a minimum.

Currently a total of 2 people work for this process and improvement in stock was reached 95%.

Kaizen Sonrası

Salyangoz ve kapağın üretilerek depoda yapışmadan önce stoklanmasına karar verildi. Yapıştırma makinesi otomasyon bandına entegre edildi ve masa yapıldı. Böylece 60B yapıştırma işleminin bantta üretimle aynı anda yapılması sağlandı. Böylelikle salyangoz ara stokları en aza indirilmiş oldu.

Şu anda bu proseste toplam 2 kişi çalışıyor ve stoktaki iyileştirme %95 oldu.



Quality and R&D Kalite ve AR-GE



Heat-Humidity Test Equipment

SEGER has been improving its Laboratory capability.

SEGER is now capable to respond customer demands much faster than before by its new "Heat-Humidity Test Machine" which is totally controlled by computer. By the help of expanding equipment quantity in its laboratory, SEGER has reached remarkable test periods.

ISI-NEM

(İklimlendirme) Test Cihazı

SEGER Kalite Laboratuvarı kapsamını genişletmeye devam ediyor.

SEGER bünyesine kattığı tamamen bilgisayar kontrollü yeni "Isı-Nem Test Cihazı" ile müşteri taleplerini daha hızlı karşılayabilir hale gelmiştir. Her geçen gün artan test ekipmanları sayesinde test ve deneme sürelerinde kayda değer kısaltmalar sağlanmıştır.

Customer Relations



Müşteri İlişkileri



Overseas Aftermarket

SEGER sound is now being heard in more countries. SEGER is proud to announce delivering its horns to new customers in Kenya, Sudan, Jordan and Portugal. By aiming to reach more customers everyday, SEGER is continuing its marketing activities in order to expand distribution network all around the world.

Yurtdışı Aftermarket Piyasası

SEGER kornaları artık daha fazla ülkede sesini duyuruyor. Sürekli genişleyen aftermarket ağına her geçen gün yeni bir ülkeyi eklemenin haklı gururunu yaşayan SEGER, artık kornalarını Kenya, Sudan, Ürdün ve Portekiz'de ki yeni müşterilerine de ulaştırıyor. Pazar araştırması ve ürün dağıtım ağının genişletilmesiyle ilgili faaliyetlerin aralıksız olarak devam ettiği SEGER' de hedef her gün daha fazla müşteriye ulaşabilmektir.

Human Resources

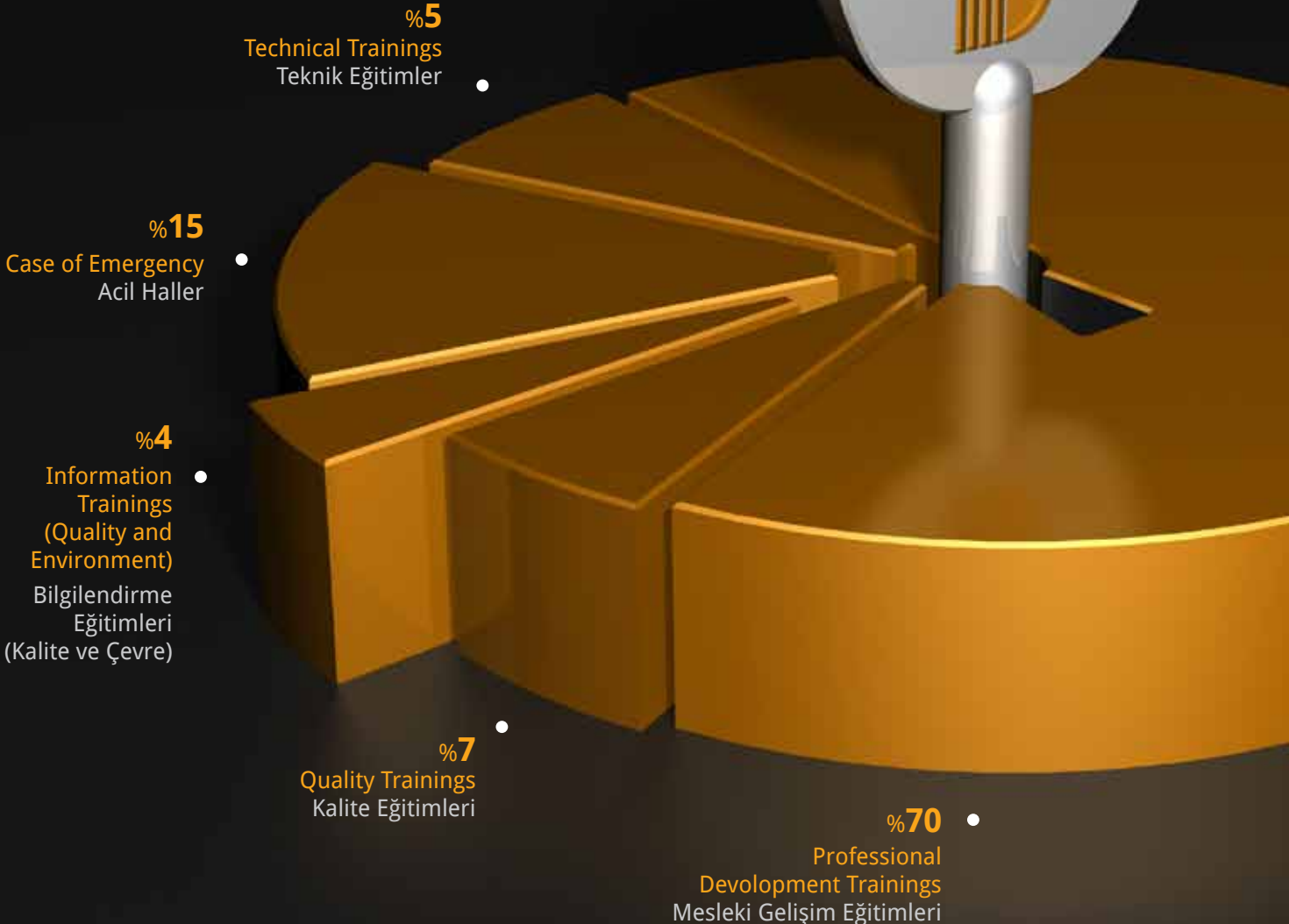
İnsan Kaynakları

Trainings

SEGER by knowing the importance of investing in human as the key of success has provided 8.719 hours internal and external training in 2010. SEGER reached 52 hours education level per person which is the highest in recent years.

Gerçekleşen Eğitimler

Başarının anahtarı olarak insana yatırım yapmanın önemini bilen SEGER A.Ş. 2010 yılında iç ve dış eğitimler olmak üzere toplam 8.719 saat eğitim vermiş ve kişi başı 52 saat eğitim ile son yılların en yüksek eğitim saatine ulaşmıştır.





SEGER A.Ş. Football Tournament

As we organize every year traditionally, SEGER football tournament has been arranged this year as well and very contentious and high level football matches appeared on the scene.

Total 9 teams have participated the tournament. The final was between "AC SURVIVOR" and "TİMSAHLAR".

After the 3-3 draw in normal time of the final, winner has been determined in penalty shots. "TİMSAHLAR" has been beaten with 5-4 by "AC SURVIVOR" in penalty shots. We as SEGER congratulate our new champion of year 2010.

SEGER A.Ş. Futbol Turnuvası

Her yıl geleneksel olarak düzenlemiş olduğumuz futbol turnuvasımız bu senede çok çekişmeli ve üst düzey mücadelelere sahne oldu.

Toplam 9 takımın katıldığı 2010 SEGER A.Ş. Futbol turnuvasımızın finalinde "A.C SURVIVOR" ile "TİMSAHLAR" karşı karşıya geldi.

Normal süresi 3-3 berabere biten maçın galibini penaltı atışları belirledi. Penaltılarda TİMSAHLARA 5-4 üstünlük kuran A.C SURVIVOR 2010 yılının şampiyonu oldu.



Uludağ University Career Days 2010

SEGER has participated in Uludağ University Career Days 2010 which was organized by university students in order to create job and internship opportunities for students by cooperating industry and private sector.

In career days; students were informed by Assistant General Manager Mr.Selim Baykal about SEGER A.S. and automotive industry. Internship applications to SEGER were accepted in the career exhibition. Also, successful students were accepted to do their internships in SEGER.

Uludağ Üniversitesi Kariyer Günleri 2010

Uludağ Üniversitesi öğrencilerinin; üniversite – sanayi ve özel sektör işbirliği ile iş ve staj imkânları oluşturmak ve çeşitli sektörler hakkında öğrencilerin bilgi sahibi olması için düzenlediği Kariyer günlerine 2010 yılında SEGER A.Ş. de katılmıştır.

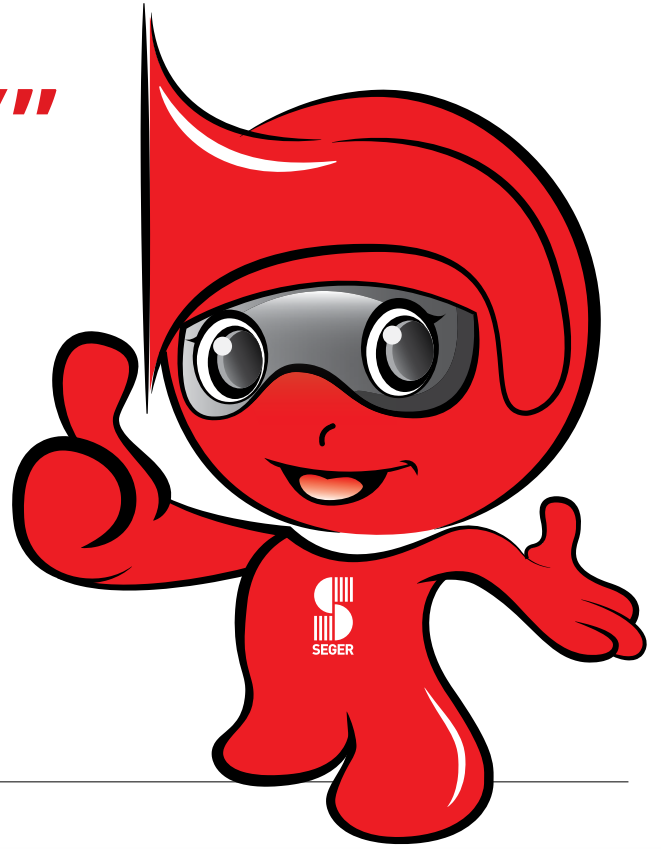
Kariyer günlerinde; geleceğin yönetici adaylarına Seger A.Ş. ve otomotiv sektörü hakkında Genel Müdür Yardımcımız Sn. Selim BAYKAL tarafından sunum yapılmış, Kariyer fuarında ise firmamızda staj yapmak isteyen üniversiteli arkadaşlarımızın başvuruları kabul edilerek başarılı öğrencilere firmamızda staj imkanı sunulmuştur.

Meet With "SEGGY"

We as SEGER have chosen its new mascot name within 71 proposals. We are now proud to announce that "SEGGY" will be our new advertising face. We would like to thank to all of our employees participated in voting.

Yeni maskotumuz "SEGGY" ile tanışın

Firmamız yeni maskot seçimiyle ilgili düzenlemiş olduğu oylamada 71 öneri içinden en çok oyu alan "SEGGY" ismini firmanın yeni tanıtım yüzü olarak belirledi. Oylamaya katılan tüm çalışanlarımıza sonsuz teşekkürler.



BREATHTAKING PERFORMANCE IN FREEZING WEATHER

Our SEGER team has achieved to complete the racing in 2nd position in its classification which was organized by "Bursa Sailing Club" in Mudanya coast. We would like to celebrate our SEGER team who achieved to get 2nd degree among 11 craft in 6 km racecourse despite severe weather conditions. We wish to see their success again in future races.

Buz Gibi Havada Nefes Kesen Mücadele

Bursa Yelken Kulübü'nün Mudanya sahilinde düzenlemiş olduğu antreman yarışında SEGER adına yarışan ekibimiz zorlu hava şartlarına rağmen klasmanında etabı 2. olarak tamamlamayı başarmıştır. Soğuk havaya rağmen keyifli anlara sahne olan 6 km. lik parkurda 11 tekne arasında dereceye giren ekibimizi kutluyor, başarılarının devamını diliyoruz.



Fairs We've Attended / Katıldığımız Fuarlar



Automechanika Frankfurt 2010

We as SEGER took place at the largest automotive spare parts exhibition which is arranged in every two years in Frankfurt, Germany between 14-19 of September 2010. SEGER attends this fair regularly and gets positive feedbacks from its visitors during the fair. This time also was very good opportunity for us to present our entire product range to all of the visitors who came from different countries during the exhibition.

After we had successful meeting with the visitors, we've achieved to add new valuable clients for SEGER horns from North Africa and South America to our customer portfolio.

Automechanika Frankfurt 2010

SEGER 14-19 Eylül 2010 tarihlerinde Almanya'nın Frankfurt şehrinde her iki yılda bir düzenlenen en büyük otomotiv yedek parça fuarında yer almıştır. SEGER bu fuara düzenli olarak katılmakta ve tüm ziyaretçilerinden olumlu geridönüşler almaktadır. Bu fuar dünyanın farklı ülkelerinden gelen ziyaretçilere tüm ürünlerimizin tanıtılması açısından yine çok önemli bir fırsat olmuştur.

Fuar süresince yürütülen başarılı görüşmeler neticesinde Kuzey Afrika ve Güney Amerika bölgelerinden yeni müşteriler ile SEGER kornaları artık daha fazla noktaya ulaşmaktadır.

Automechanika Shanghai 2010

SEGER has attended to the Automechanika Shanghai 2010 which was held between 8-11 of December in Shanghai, China. By aiming to gain new markets and new customers in the exhibition, SEGER has achieved to get successful meetings to start to sell its products to different regions in the near future.

At the same time, SEGER booth has also been visited by many local visitors from China and it showed that SEGER items are well-known by the local consumers in China. Besides, SEGER mascot called "SEGGY" was first time introduced in the exhibition and carried out promotional activities.

Automechanika Shanghai 2010

8-11 Aralık tarihleri arasında Çin'in Şangay şehrinde düzenlenen Automechanika Shanghai 2010 fuarına SEGER katılımcı olarak iştirak etmiştir. Yeni pazarlar ve yeni müşteriler edinme hedefiyle iştirak edilen fuarda SEGER dağıtım ağına farklı bölgeleri de eklemek için başarılı görüşmeler yürütmüştür.

Fuarın uluslararası katılımcılarının yanısıra yerel ziyaretçi sayısının fazlalığı; SEGER'in Çin iç pazarında da kalitesiyle kendini üst sıralarda konumlandığına bir göstergesi olmuştur. Ayrıca, SEGER'in yeni maskotu "SEGGY" bu fuarda ilk kez tanıtılmış ve tanıtım faaliyetleri yürütmüştür.

The Fairs We Will Attend / Katılacağımız Fuarlar



EVENT	: AUTOMECA 2011
DATE	: 12th - 16th April 2011
FREQUENCY	: Every two years
FIRST EVENT	: 1993
VENUE	: Anhembi Pavilion, Sao Paulo, Brazil
EXHIBITORS	: National and International 1.400 exhibitors from 30 countries
TOTAL AREA	: 78,000 M ²

FUAR	: AUTOMECA 2011
TARİH	: 12-16 Nisan 2011
DÜZENLENME ARALIĞI	: İki yılda bir
İLK FUAR	: 1993
FUAR ALANI	: Anhembi Pavilion, Sao Paulo, Brezilya
KATILIMCILAR	: 30 ülkeden 1.400 ulusal ve uluslararası katılımcı
TOPLAM ALAN	: 78.000 M ²



EVENT	: AUTO SHANGHAI 2011
DATE	: 21st - 28th April 2011
FREQUENCY	: Every two years
FIRST EVENT	: 1985
VENUE	: Shanghai New International Expo Centre
EXHIBITORS	: National and International 1.500 exhibitors
TOTAL AREA	: 170,000 M ²

FUAR	: AUTO SHANGHAI 2011
TARİH	: 21-28 Nisan 2011
DÜZENLENME ARALIĞI	: İki yılda bir
İLK FUAR	: 1985
FUAR ALANI	: Shanghai New International Expo Centre
KATILIMCILAR	: Ulusal ve uluslararası 1.500 katılımcı
TOPLAM ALAN	: 170.000 M ²

**SOUND OF
SEGER
'İN SESİ**

SEGER Ses ve Elektrikli Gereçler Sanayi A.Ş.
DOSAB, Mustafa Karaer Cad. No.22
16369 Bursa, Turkey

Tel : +90 224 261 03 11
Fax : +90 224 261 03 17

www.seger.com
info@seger.com